



Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Wollerau

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitions

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wollerau	2L
CLUB 2	Zofingen Black Panthers II	2L
Lieu / Ort Location / Luogo		Date / Datum Date / Data
Wollerau		19.03.2017
Start / Beginn	End / Fin	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara
14:05	16:05	SC014
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettatori / Spettatori
		21

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
55	C	KUMIN Simon	211011	01:23	88	10	1					06:59	10	2	00:00	07:24	L
88	A	BRUHIN Oliver	214003	12:43	10	77	2					06:59	10	2	00:00	08:59	V2
44	G	RENGGLI Roman	216403	31:13	22	77	3					16:20	12	2	00:00	18:20	I
	G			32:51	88	55	4					19:59	10	2	00:00	21:59	B1
77		BUELER Michael	211010	34:43	22	77	5					22:33	55	2	00:00	24:33	L
50		BODMER Remo	212525	36:12	55	88	6					27:10	22	2	00:00	29:10	B1
12		GMÜR Aaron	211007	50:20	22	55	7					27:48	88	2	00:00	27:48	B1
38		KUSTER Stefan	211018									28:57	55	2	00:00	30:57	I
6		BUELER Flurin	211008									47:49	22	2	00:00	49:49	V2
10		RICKLI Fabian	212514									47:49	22	2	00:00	49:49	V2
22		EHLER Dominic	211009									59:29	22	2	00:00	60:00	C1
												59:29	10	2	00:00	60:00	V2

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	212638
	RUTISHAUSER Thomas			

TOTAL					7				
TIME OUT					X				

TOTAL					24 min				
-------	--	--	--	--	--------	--	--	--	--

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
216724	SAGESSE	Livia	
Official scorer Marqueur	211036	PAJAROLA Claudia	
Referee 1 Arbitre 1	9021	SEILER Jürgen	
Referee 2 Arbitre 2	203183	GULDIMANN Cyril	
Tech. Director Directeur tech.			

2 Zofingen Black Panthers II

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitions

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
	C			00:56			1					04:44		2	00:00	06:44	H
	A			05:09			2					13:29		2	00:00	15:29	E
	G			07:24			3					27:10		2	00:00	29:10	E
	G			10:21			4					31:13		2	00:00	31:13	J1
				10:53			5					45:19		2	00:00	47:19	G1
				11:05			6					47:49		2	00:00	49:39	V2
				15:23			7					47:49		2	00:00	49:49	V2
				27:48			8					49:39		2	00:00	50:20	H
				28:30			9					57:57		5	00:00	60:00	B1
				33:24			10					59:29		5	00:00	60:00	C1
				49:52			11										
				54:02			12										
				55:50			13										
				59:37			14										
				59:49			15										

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	

TOTAL					15				
TIME OUT					X				

TOTAL					26 min				
-------	--	--	--	--	--------	--	--	--	--

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2 7	7	15
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4 3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers II	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1 5	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0 0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0 0		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

--	--	--	--